

Zeitschrift: Schweizer Schule
Herausgeber: Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz
Band: 58 (1971)
Heft: 7-8: Jules Verne : Leben und Werk

Buchbesprechung: Jugendschriften-Beilage

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der ewige Adam	Fr. 15.—	20 000 Meilen unter Meer I	15.—
Von der Erde zum Mond*	15.—	20 000 Meilen unter Meer II	15.—
Die Erfindung des Verderbens*	15.—	Die 500 Millionen der Begum*	15.—
Die Gestrandeten I	15.—	Reise um die Erde in 80 Tagen*	15.—
Die Gestrandeten II	15.—	Reise um den Mond*	15.—
Die Kinder des Kapitäns Grant I	15.—	Robur der Eroberer	15.—
Die Kinder des Kapitäns Grant II	15.—		
Der Kurier des Zaren I*	15.—		
Der Kurier des Zaren II*	15.—		
Die Leiden eines Chinesen in China	15.—		

* Besonders auch für Schulbibliotheken zu empfehlen.

Jugendschriften-Beilage

Nr. 1

1. April 1971

Herausgegeben von der Jugendschriftenkommission des KLVS

Geißler Imme und Juliane Metzger (Hrsgb.): Der goldene Schlüssel.

101 Märchen. Mit Illustrationen versehen von Eva Johanna Rubin. — Betz, München 1969. — 260 Seiten. Kivar. Fr. 33.50.

Aus langer Arbeit des Suchens und Sammelns und des gemeinsamen Sichtens und Ordnen entstand diese herrliche, wohl einmalige Märchensammlung. Das Buch enthält 101 Märchen — einen kleinen Teil der rund tausend Titel, die die Herausgeberin durchgesehen hat. Sie stammen vorwiegend aus dem schönsten deutschen Kinderbuch, das die Brüder Jakob und Wilhelm Grimm 1812 unter dem Titel «Kinder- und Hausmärchen» auf den Weihnachtstisch legten. Der Leser spürt, daß diese Geschichten meist im unveränderten Wortlaut des volkstümlichen Erzählers aufgenommen wurde.

Ein kurzes Grimm'sches Märchen voll Erwartung und Geheimnis leitet das Buch ein und ergab zugleich den Gesamttitel. Das Ende bildet die Neckgeschichte «Holtnul» aus der Sammlung von Zaunert. Dazwischen sind drei Teile mit jeweils 33 Märchen. Im ersten sind die Tiere Hauptdarsteller, im zweiten die Menschen und im dritten allerlei Zauberwesen. Natürlich begegnen uns alle drei Arten von Wesen immer wieder auch an anderen Stellen. Aus dem vorliegenden Märchenbuch soll man vor allem vorlesen und den Kindern die Bilder zeigen. Bestimmt regt es die Eltern sogar an, sich so vorzubereiten, daß sie die beliebtesten Geschichten frei erzählen können.

Eine Märchensammlung, die in Sprache und in gestalterischer Kraft gleichsam beglückt und in keiner Kinderstube zu missen ist.

Sehr empfohlen.

jo.

Vorschulalter und Bilderbücher

Andersen Hans Christian: Der Schneemann. Ein Märchen. Illustriert von Monika Laimgruber. — Atlantis, Zürich 1970. — Fr. 19.80. *Sehr empfohlen*

Bernadette: Jorinde und Joringel. Ein Märchen der Brüder Grimm. Illustriert von Bernadette. — Nord-Süd, Mönchaltorf 1970. — 32 Seiten. Halbleinen. *Sehr empfohlen*

Brenken Hanns: Firlefranz. Illustriert von Wilfried Blecher. — Ellermann, München 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 18.75. *Empfohlen*

Grimm Brüder: Das tapfere Schneiderlein. Ein Märchen. Illustriert von Gerhard Oberländer. — Ellermann, München 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappbaer. Fr. 15.—. *Empfohlen*

Van Heyst Ilse: Seifenblasen für Veronika. Kinderspiele machen glücklich. Illustriert von Katherine Greve-Maillard. — Herold, Stuttgart 1970. — 80 Seiten. EfaLin. Fr. 8.60. *Empfohlen*

Kasser Helen: Quak der Frosch. Illustriert von Helen Kasser. — Comenius und Pharos, Winterthur 1970. — 24 Seiten. Pappband. *Empfohlen*

Kreidolf Ernst: Lenzgesind. Illustriert von Ernst Kreidolf. — Rotapfel, Zürich 1970. — 28 Seiten. Halbleinen. Fr. 12.50. *Empfohlen*

Krüss James: Der Schneider und der Riese. Illustriert von Witt Edith. — Boje, Stuttgart 1970. — 26 Seiten. Kartonierte. Fr. 7.45. *Sehr empfohlen*

Lemke Stefan: Welche Tiere siehst du hier? Illustriert von Marie-Luise Pricken. — Maier, Ravensburg 1970. — 10 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 6.10. *Empfohlen*

Löfgren Ulf: Der wunderbare Baum. Illustriert von Ulf Löfgren. — Atlantis, Zürich 1970. — 32 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 11.50 *Sehr empfohlen*

Michels Tilde: Ein Traum — ein Traum. Illustriert von Maria Girbardt. — Ellermann, München 1970. — 24 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 17.50.

Empfohlen

Neuville Christiane: Das Haus. Die Stadt. Kleine europäische Bildwörterbücher. Deutsch-französische Gemeinschaftsproduktion. Illustriert von Christiane Neuville. — Schwann, Düsseldorf 1970. — Je 60 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 9.90.

Prigent Eli: Der große Gartenhut. Übersetzt von Willy Brüsche. Illustriert von Nicolas Suter. — Sauerländer, Aarau 1970. — 30 Seiten. Fr. 9.80.

Sehr empfohlen

Schneider Gerlinde: Der kleine König. Illustriert von Dietlind Blech. — Ellermann, München 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 17.50.

Empfohlen

Schwarz Lieselotte: Der Rattenfänger. Die Sage vom Rattenfänger und dem Auszug der Kinder aus der Stadt Hameln. — Ellermann, München 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 19.80.

Sehr empfohlen

Ungerer Tomi: Zeralda Riese. Illustriert von Tomi Ungerer. — Diogenes, Zürich 1970. — 34 Seiten. Fr. 12.80.

Sehr empfohlen

Velthuis Max: Der arme Holzhacker und die Taube. Illustriert von Max Velthuis. — Nord-Süd, Mönchaltorf 1970. — 32 Seiten. Laminierter Pappband.

Sehr empfohlen

Wildsmith Brian: Der Zirkus. Illustriert von Brian Wildsmith. — Atlantis, Zürich 1970. — 32 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 13.50.

Sehr empfohlen

Wittkamp Frantz: Der Elefant ist weltbekannt. — Hörnemann, Bonn 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 16.—.

Empfohlen

Zaurel Stepan: Vodnik. Ein tschechisches Volksmärchen. Illustriert von Stepan Zaurel. — Nord-Süd, Mönchaltorf 1970. — 32 Seiten.

Sehr empfohlen

Erstes Lesealter

Baumann Hans: Buchstaben zu verkaufen. Kindergedichte. Illustriert von Walter Grieder. — Loewes, Bayreuth 1970. — 44 Seiten. Efal. Fr. 4.90.

Empfohlen

Bendova Krista: Vom gefräßigen Kamel und andern wunderlichen Tieren. Übersetzt von Walter Herdlesch. Illustriert von Herbert Lentz. — Herold, Stuttgart 1970. — 96 Seiten. Efal. Fr. 9.50.

Empfohlen ab 8 Jahren

Geschichten aus dem Märchenland. Schreibschrift. — Titania, Stuttgart 1970. — 64 Seiten. Glanzkarton. Fr. 3.60.

Empfohlen

Götz Barbara: Der kleine Herr Pamfino. Die Geschichte von einem kleinen Jungen und seinem Hund. Arena-Kinderbuch. Illustriert von Erika

Klemme. — Arena, Würzburg 1970. — 56 Seiten. Linson. Fr. 5.30.

Empfohlen

Grimm Brüder: Der Eisenhans. Illustriert von Lilo Fromm. — Ellermann, München 1970. — 28 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 18.75.

Sehr empfohlen

Guggenmoos Josef: Seid ihr alle da? Zwei Kasperlestücke. Illustriert von Herbert Lentz. — Loewes, Bayreuth 1970. — 42 Seiten. Efal. Fr. 4.90.

Empfohlen

Kaut Ellis: Nikolaus braucht zwanzig Mark. Wie kann ein alter Mann als Nikolaus helfen. Illustriert von Herbert Lentz. — Loewes, Bayreuth 1970. — 44 Seiten. Efal. Fr. 4.90.

Empfohlen

Kirchberg Ursula: Dagobert. Eine Bildergeschichte. Illustriert von Ursula Kirchberg. — Ellermann, München 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 18.75.

Sehr empfohlen

Kruse Max: Großer Spaß im kleinen Zoo. Tiere und Kinder spielen zusammen. Illustriert von Herbert Lentz. — Loewes, Bayreuth 1970. — 42 Seiten. Efal. Fr. 4.90.

Empfohlen

Lobe Mira: Das Städtchen Drumherum. Illustriert von Susi Weigel. — Herold, Stuttgart 1970. — Fr. 13.60.

Empfohlen

Michel-Dansac Monique: Florian und der Zauberer. Eine bretonische Volkserzählung. Illustriert von Monique Michel-Dansac. — Arena, Würzburg 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 12.40.

Empfohlen

Ott Inge: Thienemanns Kinderkalender 1971. Mit verschiedenen Illustrationen. — Thienemanns, Stuttgart 1970. — 26 Seiten.

Empfohlen

Schroeder Binette: Lupinchen. Erlebnisse einer Puppe. Illustriert von Binette Schroeder. — Nord-Süd, Mönchaltorf 1970. — 28 Seiten. Kartiert.

Sehr empfohlen

Singer Isaac Bashevis: Massel und Schlamassel oder die Milch einer Löwin. Übersetzt von Rolf Inhauser. Illustriert von Dieter Lange. — Sauerländer, Aarau 1969. — 70 Seiten. Fr. 10.80.

Sehr empfohlen

Süßmann Christel: Der Stern von Bethlehem. Illustriert von Edith Witt. — Boje, Stuttgart 1970. — 26 Seiten. Kartiert. Fr. 8.70.

Sehr empfohlen

Lesealter ab 10 Jahren

Allfrey Katherine: Spuk im goldenen Kürbis. Illustriert von Ingrid Schneider. — Dreßler, Berlin 1970. — 160 Seiten. Fr. 10.80.

Sehr empfohlen

Andersen Hans Christian: Andersens Märchen. Übersetzt von Gertrud Rukschcio. Illustriert von Nikolaus Plump. — Thienemann, Stuttgart 1970. — 324 Seiten. Leinen. Fr. 20.90.

Sehr empfohlen

Bailey Bernardine: Einar aus Island. Eine bunte Kette. Übersetzt von Käthe Neuburg. Illustriert von

Susanne Stolzenberg. — Klopp, Berlin 1970. — 120 Seiten. Linson. Fr. 12.40. *Sehr empfohlen*
Bartos-Höppner B.: Ein Ticket nach Moskau. Impressionen einer Reise. Illustriert von Heino Hase/Erika Schoof. — Arena, Würzburg 1970. — 120 Seiten. Gebunden. Fr. 11.10. *Empfohlen*

Brunner Fritz: Felix. Illustriert von Klaus Brunner. — Orell Füssli, Zürich 1970. — 175 Seiten. Kaschiert. Fr. 14.80. *Sehr empfohlen*

Burg Christel: Onkel Uhu weiß fast alles. Illustriert von Ingrid Hansen. — Titania, Stuttgart 1970. — 63 Seiten. Pappband. Fr. 3.60. *Empfohlen*

Channel A. R.: Martin und die weiße Giraffe. Übersetzt von Mina Trittler. Illustriert von Willy Kretzer. — Schweizer Jugend, Solothurn 1970. — 138 Seiten. Leinen. Fr. 11.80. *Sehr empfohlen*

Christian Doris: Die Höhlenforscher von Belmonte. Illustriert von Ruth von Hagen-Torn. — Schaffstein, Köln 1970. — 150 Seiten. Halbleinen. Fr. 12.40. *Empfohlen*

Dirnbacher/Scharf: Die Hyäne mit dem Ziegenohr und andere afrikanische Märchen. Illustriert von Stefan Lemke und M. L. Pricken. — Loewes, Bayreuth 1970. — 92 Seiten. Efallin. Fr. 9.90. *Sehr empfohlen*

Farley Walter: Der Junge mit dem großen Hund. Wilderer werden entlarvt. Übersetzt von Rosemarie Winterberg. Illustriert von Joseph Cellini. — Müller, Rüslikon 1970. — 190 Seiten. Leinen. Fr. 12.80. *Empfohlen*

Von Gottberg Hans: Der Kampf um die Kistenburg. Krimiähnliche Abenteuererzählung um die Rettung eines Kinderspielplatzes. Bilder von Rüdiger Stoye. — Loewes, Bayreuth 1970. — 204 Seiten. Efallin. Fr. 12.40. *Empfohlen*

Heizmann Gertrud: Zwischen Firn und Asphalt. — Francke, Bern 1970. — 188 Seiten. Fr. 12.80. *Sehr empfohlen*

Hitchcock Alfred: Die drei ??? und der seltsame Wecker. Erzählt von Robert Arthur. Übersetzt von Lore Puschert. — Franckh, Stuttgart 1970. — 144 Seiten. Leinen. Fr. 9.90. *Empfohlen*

Holmberg Ake: Privatdetektiv im Spukhaus. Privatdetektiv Tiegelmann. Übersetzt von Gertrud Ruckschcio. Illustriert von Ulrik Schramm. — Ueberreuter, Wien 1970. — 70 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 2.95. *Empfohlen*

Allen Jensen Virginia: Peters Fahrrad. Übersetzt von Walter Scherf. Illustriert von H. Spang Olsen. — Ellermann, München 1970. — 32 Seiten. Kartonierte. Fr. 12.40. *Empfohlen*

Klapproth Ruedi: Das Geheimnis im Turm. Illustriert von Otto Lehmann. — Rex, Luzern 1970. — 126 Seiten. Leinen. Fr. 12.—. *Sehr empfohlen*

Künemann Horst: Drachen, Schlangen, Ungeheuer. Illustriert von Walter Grieder. — Loewes, Bayreuth 1970. — 208 Seiten. Leinen. Fr. 16.—. *Empfohlen*

Lenhardt Elisabeth: Jürg und Saverio. Die Geschichte zweier Buben. Illustriert von Fernand Monnier. — Blaukreuz, Bern 1970. — 80 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 8.80. *Empfohlen*

Marryat Frederick: Sigismund Rüstig oder der Untergang der Pacific. Illustriert von Kurt Schmischke. — Ueberreuter, Wien 1970. — 214 Seiten. Kartonierte. Fr. 4.95. *Empfohlen*

Müller-Tannewitz Anna: Das neugierige Stinktier und andere Indianermärchen. Illustriert von Stefan Lemke und M. L. Pricken. — Loewes, Bayreuth 1970. — 94 Seiten. Efallin. Fr. 9.90. *Sehr empfohlen*

Musil Liselotte: Guten Morgen — Gut Nacht! 88 Kurzgeschichten für Kinder. Illustriert von Monika Böving. — Auer, Donauwörth 1970. — 180 Seiten. Leinen. Fr. 17.30. *Sehr empfohlen*

Peel H. M.: Der rote Jago. Ein Wildhengst in Australien. Übersetzt von H. F. Gottwald. Illustriert von Walter Rieck. — Titania, Stuttgart 1970. — 160 Seiten. Kartonierte. Fr. 7.30. *Empfohlen*

Shotwell Louisa R.: Vier Freunde und ein Hund. Aufregende Tage in einer großen Stadt. Übersetzt von Brigitte Pfeil. — Arena, Würzburg 1970. — 175 Seiten. Leinen. Fr. 12.40. *Sehr empfohlen ab 11 Jahren*

Turska Krystyna: Pegasus. Eine griechische Sage. Illustriert von Krystyna Turska. — Atlantis, Zürich 1970. — 30 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 13.50. *Sehr empfohlen*

Twain Mark: Tom Sawyer auf Weltreise. Übersetzt von Franz Fabian. Illustriert von Franz Josef Tripp. — Ueberreuter, Wien 1970. — 143 Seiten. Kartonierte. Fr. 3.95. *Empfohlen*

Werner Hans: Matthias und die verzauberte Welt. Wie Matthias seinem König die Musik zurückbringt. Übersetzt von Wilhelm Niemeyer. Illustriert von N. J. Hiemstra. — Arena, Würzburg 1970. — 136 Seiten. Leinen. Fr. 13.60. *Empfohlen*

Lesealter ab 13 Jahren

d'Arle Marcella: Zelte in der roten Wüste. — Benziger, Einsiedeln 1970. — 154 Seiten. Leinen. Fr. 10.80. *Sehr empfohlen*

Bayley Viola: Abenteuer auf Jersey. Übersetzt von Edith Gradmann-Gernsheim. — Schweizer Jugend, Solothurn 1970. — 173 Seiten. Kartonierte. Fr. 11.80. *Sehr empfohlen*

Bentley Phyllis: Die falschen Goldstücke. Die Geschichte von einem Hund. Übersetzt von Elinor Kirsch. Illustriert von Jiri Jancek. — Arena, Würzburg 1970. — 167 Seiten. Gebunden. Fr. 11.10. *Empfohlen*

Bonham Frank: Skip und sein Delphin. Roman. Übersetzt von Dr. Eva Rapsilber. — Rosenheim, Rosenheim 1970. — 160 Seiten. Leinen. Fr. 12.40. *Empfohlen*

Boston L. M.: Der Fluß bei Green Knowe. Zauber-

hafte Sommerferien am Fluß. Übersetzt von Dorothea und Hans Bemann. Illustriert von Pet Boston. — Rex, Luzern 1970. — 133 Seiten. Leinen. Fr. 12.80. *Empfohlen*

Brandis Mark: Bordbuch Delta VII. Alarm im Welt-
raum. — Herder, Freiburg 1970. — 180 Seiten.
Halbleinen. Fr. 12.40. *Sehr empfohlen*

Brown Roy: Taubenjagd. Eine dramatische Such-
aktion in den Straßen von London. Übersetzt von
Paul Otto Schulz. — Arena, Würzburg 1970. —
165 Seiten. Gebunden. Fr. 11.10. *Empfohlen*

Bürger Gottfried August: Münchhausen. Wunder-
bare Reisen und lustige Abenteuer. Illustriert von
Erich Hölle. — Ueberreuter, Wien 1970. — 127
Seiten. Leinen. Fr. 6.80. *Sehr empfohlen*

Bufalari Giuseppe: Das gelbe Boot. Erzählung um
das harte Leben in einem italienischen Fischer-
dorf. Übersetzt von Helga Marianne Wegener. Bil-
der von Edith Schindler. — Loewes, Bayreuth
1970. — 142 Seiten. Linson. Fr. 12.40. *Sehr empfohlen*

*Campbell Bruce: Das Geheimnis des verschwun-
denen Zauberers.* Übersetzt von Manfred von der
Ropp. — Benziger, Einsiedeln 1970. — 194 Seiten.
Leinen. Fr. 10.80. *Sehr empfohlen*

Catherall Arthur: Rettung in letzter Sekunde. Über-
setzt von Hans-Georg Noack. Illustriert von Her-
bert Thiele. — Schaffstein, Köln 1970. — 119 Sei-
ten. Kaschiert. Fr. 11.65. *Sehr empfohlen*

*Clark Mavis Thorpe: Die Stadt der funkelnden
Steine.* Übersetzt von Hans-Georg Noack. Illu-
striert von Genevieve Melrose. — Signal, Baden-
Baden 1970. — 180 Seiten. Halbleinen. Fr. 16.—. *Empfohlen*

Defoe Daniel: Robinson Crusoe. Leben und Aben-
teuer. Illustriert von Herwig Schubert. — Ueber-
reuter, Wien 1970. — 255 Seiten. Leinen. Fr. 9.80. *Sehr empfohlen*

Elsing Johan Mark: Kolumbus. Der Don Quichotte
des Meeres. Übersetzt von Irma Silzer. Illustriert
von Heinz Stieger. — Orell Füssli, Zürich 1970. —
203 Seiten. Kaschiert. Fr. 14.80. *Sehr empfohlen*

*Garfield Leon: Das Geheimnis des schwarzen
Engels.* Übersetzt von Thomas Münster. — Herder,
Freiburg 1970. — 22 Seiten. Halbleinen. Fr. 16.—. *Empfohlen*

Gehrts Barbara: Fortunatus mit dem Glückssäckel
und dem Wunschhütel. Holzschnitte von Herbert
Plahl. — Loewes, Bayreuth 1970. — 175 Seiten.
Linson. Fr. 11.10. *Sehr empfohlen*

Gonet Olivier: Wenn einer eine Tauchfahrt macht...
Abenteuerliche Meeresforschung an heißen Kü-
sten. Übersetzt von Ursula von Wiese. Fotos (teils
farbig) von Eric Bachmann. — Müller, Rüslikon
1970. — 92 Seiten. Linson. Fr. 12.80. *Empfohlen*

Grob Helmut: Gefahr in der Nacht. Junger Bild-
reporter jagt Autoschmuggler. — Arena, Würzburg
1970. — 184 Seiten. Halbleinen. Fr. 11.10. *Sehr empfohlen*

Habeck Fritz: Doktor Faustus. Taten und Aben-
teuer. Illustriert von Haimo Lauth. — Jugend und
Volk, Wien 1970. — 198 Seiten. Halbleinen.
Fr. 13.—. *Sehr empfohlen*

Hagen Christopher S.: Geheimauftrag. Die aben-
teuerliche Geschichte eines getarnten US-Kom-
mandounternehmens gegen die Indianer, 1875/76.
Mit Illustrationen. — Herder, Freiburg 1969. —
232 Seiten. Linson. Fr. 14.15. *Empfohlen*

Harnden Ruth: Floß in Seenot. Übersetzt von Grit
Körner. Illustriert von Kurt Schmischke. — Klopp,
Berlin 1970. — 144 Seiten. Efalín. Fr. 13.60. *Empfohlen*

Hetmann Frederik: Goldrausch in Alaska. Illu-
striert von Othmar Michel. — Arena, Würzburg
1970. — 230 Seiten. Leinen. Fr. 13.60. *Sehr empfohlen*

Jenkins Alan C.: Das Geheimnis der Arabella.
Übersetzt von Dagmar Türk-Wagner. Illustriert von
Herbert Holzing. — Schaffstein, Köln 1970. —
112 Seiten. Kartonierte. Fr. 11.10. *Empfohlen*

Kocher Hugo: Die unheimliche Fracht. Abenteuer,
Gefahren, Geheimnisse. — Loewes, Bayreuth 1970.
— 224 Seiten. Leinen. Fr. 16.—. *Empfohlen*

Kurowski Franz: Abenteuer in Tibesti. Illustriert
von Walter Rieck. — Titania, Stuttgart 1970. —
158 Seiten. Pappband. Fr. 7.30. *Sehr empfohlen*

Allan Mabel Esther: Gefahr in Wales. Übersetzt
von Dr. Eva Rapsilber. — Rosenheimer, Rosen-
heim 1970. — 160 Seiten. Leinen. Fr. 13.60. *Empfohlen*

Noack Hans-Georg: Rolltreppe abwärts. Ge-
schichte um eine Anstaltseinweisung. — Signal,
Baden-Baden 1970. — 157 Seiten. Leinen. Fr. 12.40. *Sehr empfohlen*

Noxius Fried: Aktion «Hilfe für Oliver.» Illustriert
von Margot Schaum. — Schaffstein, Köln 1970. —
135 Seiten. Halbleinen. Fr. 13.60. *Empfohlen*

Olsen Karen: Aus Njagwe wird Peter. Übersetzt
von Eleonora Mezer-Grünwald. Illustriert von
Aiga Rasch. — Klopp, Berlin 1970. — 191 Seiten.
Efalín. Fr. 14.80. *Sehr empfohlen*

Patchett Mary: Mit 355 Rindern unterwegs. Über-
setzt von Gerhard Heidelberger. Illustriert von
Hans Behrens. — Klopp, Berlin 1970. — 151 Sei-
ten. Efalín. Fr. 13.60. *Empfohlen*

*Protzer Heinz (Herausgeber): Moderne Arbeits-
welt.* Erzählung, Bericht, Reportage, Information.
Schaffsteins Blaue Bändchen Nr. 297. — Schaff-
stein, Köln 1970. — 126 Seiten. Broschiert. Fr. 1.—. *Empfohlen*

*Pullein-Thompson Christine: Pferde, Jagden und
ein Junge.* Ein junger Mensch erringt sportlichen
Erfolg. Übersetzt von Christa Laufs. Illustriert von
Christine Ackermann. — Herold, Stuttgart 1970. —
176 Seiten. Efalín. Fr. 11.20. *Empfohlen*

Rutgers An: Donald. Ein Junge kämpft sich durch. Übersetzt von Wilhelm Niemeyer. — Arena, Würzburg 1970. — 132 Seiten. Efalín. Fr. 12.40.

Empfohlen

Tomecek Jaromir: Marko, der Wilderer. Eine Geschichte aus den Wäldern der Karpaten. Übersetzt von Erika Honolka. Illustriert von Mirko Hanak. — Franckh, Stuttgart 1970. — 143 Seiten. Leinen. Fr. 12.40.

Empfohlen

Verne Jules: Reise um die Erde in 80 Tagen. Eine Weltreise voller Hindernisse und Abenteuer. Übersetzt von Gisela Geisler. — Arena, Würzburg 1969. — 270 Seiten. Leinen. Fr. 12.—. *Sehr empfohlen*

Für reifere Jugendliche

Bayer Ingeborg: Begegnung mit Indira. Junge Menschen im heutigen Südafrika. — Arena, Würzburg 1970. — 163 Seiten. Laminert. Fr. 12.40.

Sehr empfohlen

Gregor-Dellin Martin: Die erste Prüfung. Schulerinnerungen von Goethe bis Brecht. — Nymphenburger, München 1970. — 272 Seiten. Leinen. Fr. 19.65.

Sehr empfohlen

Van Heyst Ilse: Nächstes Jahr 9.13. — Herold, Stuttgart 1970. — 168 Seiten. Efalín. Fr. 11.20.

Empfohlen

Hohler Franz: Das verlorene Gähnen und andere nutzlose Geschichten. — Benteli, Bern 1970. — 69 Seiten. Broschert. Fr. 9.80. *Sehr empfohlen*

Naujack Weter (Herausgeber): Science Fiction Geschichten. Phantastische Zukunftsvisionen. Vignetten von Peter Neugebauer. — Diogenes, Zürich 1970. — 384 Seiten. Leinen. Fr. 12.80.

Empfohlen

Reid Meta Mayne: Das Haus an der Spanier-Bucht. Ein junges Mädchen ringt um seine Bestimmung. Übersetzt von Annemarie von Puttkamer. — Rex, Luzern 1969. — 258 Seiten. Leinen. Fr. 13.80.

Empfohlen

Southall Ivan: Kurve im Nebel. Ein tragischer Verkehrsunfall stellt die hinterbliebenen Kinder vor schwere Probleme. Übersetzt von Hans-Georg Noack. — Signal, Baden-Baden 1970. — 176 Seiten. Linson. Fr. 13.60.

Empfohlen

Swift Jonathan: Gullivers Reisen. Klassisches Werk in subtiler Bearbeitung. Übersetzt von Walter Scherf. Illustriert von Peter Beste. — Loewes, Bayreuth 1970. — 160 Seiten. Linson. Fr. 11.65.

Sehr empfohlen

Mädchenbücher

Conrad Sybill: Und das Leben ist doch schön. Übersetzt von Dr. Ilona Paar. — Herold, Stuttgart 1970. — 144 Seiten. Efalín. Fr. 10.70.

Empfohlen ab 15 Jahren

Gast Lise: Ferienfahrt mit Zwillingsbrüdern. Illustriert von Aiga Rasch. — Franckh, Stuttgart 1970. — 168 Seiten. Leinen. Fr. 9.90.

Sehr empfohlen ab 12 Jahren

Hope Dale Jordan: Aufregender Sommer. Übersetzt von Heinrich F. Gottwald. Illustriert von Walter Rieck. — Titania, Stuttgart 1970. — 158 Seiten. Glanzkarton. Fr. 7.30.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Ingolic Anton: Die Gymnasiastin. Roman. Übersetzt von Mikolaj Dutsch. — Rosenheimer, Rosenheim 1970. — 239 Seiten. Leinen. Fr. 20.90.

Sehr empfohlen ab 16 Jahren

Lobe Mira: Schatten im Auwald. — Schweizer Jugend, Solothurn 1970. — 112 Seiten. Halbleinen. Fr. 8.80.

Empfohlen ab 9 Jahren

Müller-Tannewitz Anna: Tochter der Prärie. Die Geschichte eines tapferen Indianermädchens. Illustriert von Othmar Michel. — Arena, Würzburg 1970. — 155 Seiten. Leinen. Fr. 11.10.

Sehr empfohlen ab 12 Jahren

Nagy Katalin: Melinda stört. Übersetzt von Eva Vajda/Ursula Hansa. — Franckh, Stuttgart 1970. — 192 Seiten. Leinen. Fr. 11.10.

Sehr empfohlen ab 12 Jahren

Sonntag Charlotte: Professor Großer Häuptling. Illustriert von Karlheinz Groß. — Thienemanns. Stuttgart 1970. — 243 Seiten. Fr. 12.40.

Sehr empfohlen ab 12 Jahren

Stolz Mary: Lernschwester auf Privatstation. Übersetzt von Regine Klett-Schittenhelm. — Franckh, Stuttgart 1970. — 275 Seiten. Leinen. Fr. 11.10.

Empfohlen ab 14 Jahren

Religiöse Jugendbücher

Gächter Paul: Das Mädchen Marjam. Maria, wie sie lebte. — Tyrolia, Innsbruck 1970. — 118 Seiten. Paperback. Fr. 11.—.

Sehr empfohlen für reifere Jugendliche

Scheffler Ursel und Hutter Elisabeth: Gott hört uns! Kindergebete aus alter und neuer Zeit. Illustriert von 5 Schülerinnen. — Herder, Freiburg 1970. — 65 Seiten.

Sehr empfohlen für das erste Lesealter

Sachbücher

Kunst und Geschichte

Kranz Herbert: Der junge König. Von den Jugend- und ersten Regierungsjahren Friedrichs II. 24 Zeichnungen nach Holzschnitten von Adolph von Menzel. — Franckh, Stuttgart 1970. — 266 Seiten. Leinen. Fr. 12.40.

Sehr empfohlen für reifere Jugendliche

Kranz Herbert: Der alte Fritz. Preußen unter der Herrschaft Friedrichs II. 42 Zeichnungen nach Holzschnitten von A. von Menzel. — Franckh, Stuttgart 1970. — 260 Seiten. Leinen. Fr. 12.40.

Sehr empfohlen für reifere Jugendliche

Pausewang Gudrun: Südamerika aus erster Hand. Geschichte und Gegenwart Lateinamerikas von Augenzeugen und Zeitgenossen. — Arena, Würzburg 1970. — 323 Seiten. Leinen. Fr. 20.40.

Sehr empfohlen für reifere Jugendliche
Treece Henry: Der letzte Wiking. Übersetzt von Wolf Klaußner. Illustriert von Charles Keeping. — Sauerländer, Aarau 1969. — 134 Seiten. Fr. 10.80.
Empfohlen ab 10 Jahren

Zierer Otto: Das Abenteuer des Christoph Columbus. Die Entdeckung Amerikas. Illustriert von Rudolf Führmann. — Ensslin & Laiblin, Reutlingen 1970. — 240 Seiten. Leinen. Fr. 15.—.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Wissenschaft und Technik

Coll Pieter: Geschäfte mit der Phantasie. Warum es keinen Raumflug vor Jahrtausenden geben konnte. Illustriert von Josef Langhans. — Arena, Würzburg 1970. — 184 Seiten. Leinen. Fr. 16.—.

Sehr empfohlen für reifere Jugendliche
Ferdinand Anton: Im Regenwald der Götter. Fotos vom Verfasser. — Ueberreuter, Wien 1970. — 159 Seiten. Leinen. Fr. 14.80.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Popp Georg und Pleticha Heinrich: Wir leben seit fünf Sekunden. Die Wunder des Weltalls, der Erde, des Menschen und des Atoms. Illustriert mit Zeichnungen und Fotos. — Arena, Würzburg 1970. — 407 Seiten. Gebunden. Fr. 24.40.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Schopper Heinrich: Rund um die Seefahrt. Illustriert von H. Maier. — Union, Stuttgart 1970. — 79 Seiten. Kaschiert. Fr. 6.25.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Natur

Dillon Deirdre: Mein großes Tierbilderbuch. Illustriert von Vera Croxford. — Maier, Ravensburg 1970. — 62 Seiten. Laminierter Pappband.

Empfohlen für das erste Lesealter

Weiler Heinz P.: Stefan entdeckt die Elektrizität. Illustriert von Brigitte Schollmayer. — Schaffstein, Köln 1970. — 90 Seiten. Halbleinen. Fr. 9.70.

Empfohlen ab 10 Jahren

Weiler Heinz P.: Stefan und das Wetter. Illustriert von Heinz Heisters. — Schaffstein, Köln 1970. — 94 Seiten. Halbleinen. Fr. 9.90.

Empfohlen ab 10 Jahren

Geographie

Doggwiler Esther (Einleitung): «Gruß aus Bern». Ein Fotobuch des alten Berns. — Benteli, Bern 1970. — 68 Seiten. Linson. Fr. 16.80.

Sehr empfohlen

Lütgen Kurt: Piblokto. Menschen im Bannkreis der Arktis. Illustriert von Rüdiger Stoye. — Signal, Baden-Baden 1970. — 158 Seiten. Halbleinen. Fr. 16.—.

Empfohlen ab 13 Jahren

Freizeitgestaltung

Buslau Dieter: Zaubern mit Kindern. Praktische Ratschläge für allerlei Tricks. Ensslin-Eltern-Tips. Illustriert von Aiga Rasch. — Ensslin & Laiblin, Reutlingen 1970. — 40 Seiten. Broschiert. Fr. 1.85.
Empfohlen ab 10 Jahren

Heyduck-Huth Hilde: Kinderspiele. Ravensburger Bilderbücher. Illustriert von Hilde Heyduck-Huth. — Maier, Ravensburg 1970. — 14 Seiten. Laminierter Pappband.

Sehr empfohlen für das Vorschulalter

Lammèr Jutta: Kinder basteln Geschenke. 100 Sachen zum Selbermachen, mit genauen Arbeitsanleitungen. — Maier, Ravensburg 1970. — 122 Seiten. Laminierter Pappband. Fr. 12.40.

Empfohlen ab 10 Jahren

Thöne Karl: Die Werkstatt des Hobby-Bastlers. Illustriert von Karl Thöne. — Orell Füßli, Zürich 1970. — 200 Seiten. Kartontiert. Fr. 18.50

Sehr empfohlen ab 12 Jahren

Sport

Lenz Siegfried - Kipling Rudyard: Im Stadion. Sporterzählungen. — Nymphenburger, Nördlingen 1970. — 271 Seiten. Leinen. Fr. 19.65.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Sammlungen und Reihen

Arena Taschenbücher, Würzburg

Harder Ben: Fußball-Weltmeisterschaft aktuell. Illustriert von J. Langhans. 124 Seiten.

Empfohlen ab 10 Jahren

Schreiber Hermann: Vom Einbaum zum Düsenklipper. Das große Abenteuer des Weltverkehrs. Illustriert von O. Michel. 268 Seiten.

Sehr empfohlen für reifere Jugendliche

Stritter Herbert: Zauberwelt der Briefmarke. Praktische Tips zum Sammeln nach Themen und Motiven. Illustriert von Heinz Heisters. 131 Seiten.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Benziger-Taschenbücher, Zürich

De Cesco Federica: Ein Pferd für mich. Übersetzt von Bruno Berger. 155 Seiten.

Sehr empfohlen für Mädchen ab 12 Jahren

Queen jr. Ellerly: Milo und die gelbe Katze. 160 Seiten.

Empfohlen ab 13 Jahren

Thöne Hanni: Was Jungen basteln. Illustriert von Hanspeter Wyß. 160 Seiten.

Sehr empfohlen ab 12 Jahren

Die kleinen Auerbücher, Donauwörth

Ainsworth Ruth: Minna und ihre Kinder. Übersetzt von Barbara Teutsch. Illustriert von Herbert Lentz. 61 Seiten.

Empfohlen für das erste Lesealter

Heintz Karl: Der Elefant von Lenggries. Illustriert von Trude Richter. 64 Seiten.

Empfohlen ab 10 Jahren

Marder Eva: Ein Bahnhof zieht um. Illustriert von Lisbeth von Godin. 64 Seiten.

Empfohlen für das erste Lesealter

Thudichum Marina: Die wundersame Stiefelreise. Illustriert von Monika Böving. 64 Seiten.

Empfohlen für das erste Lesealter

Little Krimi, Ueberreuter, Wien

Bayley Viola: Abenteuer im Libanon. Übersetzt von Edith Gradmann-Gernsheim. 160 Seiten.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Mein erstes Taschenbuch, Maier, Ravensburg

Taylor Jenny und Ingleby Terry: Der Riesenberg. Drei Geschichten fürs erste Lesen. Übersetzt von Max Bolliger. Illustriert von E. Morel und A. Jesset. 64 Seiten *Empfohlen für das erste Lesealter*

Taylor Jenny und Ingleby Terry: Die Maus und der Mond. Übersetzt von Edith Harries. Illustriert von Alan Jessett und E. Morel. 64 Seiten.

Empfohlen für das erste Lesealter

Taylor Jenny und Ingleby Terry: Pedro und sein kluger Esel. Drei Geschichten fürs erste Lesen. Übersetzt von Max Bolliger. Illustriert von E. Morel und A. Jessett. 64 Seiten.

Empfohlen für das erste Lesealter

Taylor Jenny und Ingleby Terry: Simsons Zoo. Übersetzt von Max Bolliger. Illustriert von Alan Jesset. 64 Seiten.

Empfohlen für das erste Lesealter

Ravensburger Hobbybücher, Maier, Ravensburg

Lammer Jutta: Neuer Schmuck aus Perlen und Silber. 40 Schmuckstücke zum Nacharbeiten. Illustriert von Manfred Bauer. 60 Seiten.

Sehr empfohlen ab 12 Jahren

Türkis Ellen: Bunte Stickereien. Alte Technik — Neue Muster. Illustriert von Ortwin Möller. 60 Seiten.

Empfohlen ab 12 Jahren

Ravensburger Taschenbücher, Maier, Ravensburg

Baudouy Michel-Aimé: Der Fall Carnac. Der Hahn im Geschirr-Schrank (Detektivgeschichte). Übersetzt von J. T. Knust. Illustriert von Helen Brun. 140 Seiten.

Empfohlen ab 10 Jahren

Berger Peter: Drei aus einer Elf. Eine Fußballergeschichte. 140 Seiten. *Empfohlen ab 10 Jahren*

De Jong Meinert: Komm heim Candy. Eine Hundegeschichte. 140 Seiten.

Sehr empfohlen ab 10 Jahren

Kästner Erich: Till Eulenspiegel. Illustriert von Eberhard Binder. 96 Seiten.

Empfohlen ab 8 Jahren

Kleberger Ilse: Unsere Oma. Eine Großmutter, die alles weiß und kann. Illustriert von Rolf Rettich. 140 Seiten.

Empfohlen ab 10 Jahren

London Jack: Der Ruf der Wildnis. Schlittenhunde im hohen Norden. Übersetzt von Lisa Löns. Illustriert von Edith Schindler. 140 Seiten.

Empfohlen ab 13 Jahren

Spyri Johanna: Heidis Lehr- und Wanderjahre. Illustriert von Paul Hey. 192 Seiten.

Sehr empfohlen ab 10 Jahren

Watkins-Pitchford Denis: Die Wichtelreise. Übersetzt von Barbara Gehrts. Illustriert von Lilo Fromm. 140 Seiten. *Sehr empfohlen ab 10 Jahren*

SJW, Zürich

Bächli Gerda: Es Spyl vom Broot. Illustriert von Heinz Keller. 32 Seiten.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Birri Willi: Kampf um Ruine Wolfenstein. Illustriert von Bruno Gentinetta. 32 Seiten.

Sehr empfohlen ab 10 Jahren

Haller Adolf: Am Steuer der Weltgeschichte. Winston Churchill. *Sehr empfohlen ab 13 Jahren*

Haller Adolf: Held der Jugend, John F. Kennedy. Illustriert von Peter Wezel. 32 Seiten.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Heck Elisabeth: Hell und dunkel. Illustriert von Sita Jucker. 32 Seiten.

Sehr empfohlen ab 10 Jahren

Hersche-Flury Cäcilia: Die Bremer Stadtmusikanten. *Sehr empfohlen für das erste Lesealter*

Hesse Isa: Ceylon, die paradiesische Insel.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Joslin Mike: Der boshafte Asasabonsa. Übersetzt von Anni Carlsson. Illustriert von Carlos Duss. 32 Seiten.

Empfohlen ab 13 Jahren

Lavater-Sloman Mary: George Washington auf dem Kriegspfad. Illustriert von Peter Wezel. 36 Seiten.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Peer Andri: Halt in der Schlucht. Illustriert von Rudolf Küenzi. 32 Seiten.

Sehr empfohlen ab 13 Jahren

Steinemann Elisabeth: Die Kette. Eine kleine wahre Geschichte. Illustriert von Sita Jucker.

Sehr empfohlen für das erste Lesealter

Vogel Traugott: Der Glühbirnenbaum und andere Erzählungen. Illustriert von Ruth Item. 32 Seiten.

Sehr empfohlen ab 10 Jahren

Mit Vorbehalt empfohlen

Agostinelli Maria Enrica: Der eine groß, der andere klein. — Ellermann, München.

Barrett Anne: Mein Tiger Mitty. — Arena, Würzburg.

Darnstädt Helge: Märchen aus dem Tierreich. — Titania, Stuttgart.

Das Fernsehsandmännchen erzählt (verschiedene Gute-Nacht-Geschichten). — Spectrum, Stuttgart.

Erdmann Herbert: Spitzbart und Schnauzbart. — Auer, Donauwörth.

Nortrud Erli: Seidelbast sucht Insel Mi. — Schaffstein, Köln.

Fromme-Becher Annemarie: Tippi Knaster. — Dressler, Berlin.

Hahn Annemarie: Die Fahndung läuft. — Ueberreuter, Wien.

Hochheimer Albert: Nacht im Sonnenreich. — Auer, Donauwörth.

Kleines Tiervolk. — Titania, Stuttgart.

Laan Dick: Pünkelchen und die Autorakete. — Herold, Stuttgart.

Lembke Robert: Was bin ich? — Ueberreuter, Wien.

Mayne William: Das große Ei. — Schwaben, Stuttgart.

Sato Satoru: Die fliegende Großmutter. — Dressler, Berlin.

Schröder Ulfert: Stars auf grünem Rasen. — Loewes, Bayreuth.

Scott Walter: Der Bogenschütze des Königs. — Arena, Würzburg.

Sohre Helmut: Fußball für Millionen. — Franckh, Stuttgart.

Valencak Hannelore: Montag früh ist nicht das Leben. — Ueberreuter, Wien.

Wiemer Rudolf Otto: Das Pferd, das in die Schule kam. — Steinkopf, Stuttgart.

Abgelehnt

d'Ami Rinaldo (Herausgeber): Bunter Kinder-Kosmos. — Franckh, Stuttgart.

Dubs Thomas: Das Ungeheuer und die 5 Männer. — Rotapfel, Zürich.

Frank Karl A.: Schießseisen, Silber und Skelette. — Hoch, Düsseldorf.

Von Gottberg Hans: Die Altväter und die Goldene Horde. — Herold, Stuttgart.

Hagen Christopher S.: Feuerrauch und Pulverdampf. — Herder, Freiburg.

Harder Ben: Die deutsche Bundesliga 1970/71. — Arena, Würzburg.

Heinzel Lothar: Das Geheimnis der ewigen Feuer. — Jugend und Volk, Wien.

Lachs Minna: Was Andy seiner Mutter zum Geburtstag schenkte. — Jugend und Volk, Wien.

Mahy Margaret: Jack und die schwimmende Insel. — Ueberreuter, Wien.

Mayne William: Das Haus auf dem Schöneberg. — Hörnemann, Bonn.

Nakatani Chiyoko: Fumio und die Delphine. — Atlantis, Zürich.

Nelson Marg: Gefahr in Hawaii. — Hörnemann, Bonn.

Reiter Nanna: Ein Bär für Bimbi. — Arena, Würzburg.

Roth Eugen: Die Traumreise. — Steyler.

Sendak Maurice: Verschiedene Titel in einer Kassette. — Diogenes, Zürich.

Southall Ivan: Die Falle am Desmond. — Ueberreuter, Wien.

Tramèr Jan und Rosmarie: Werners Wunderbett. — Pharos-Comenius, Basel.

White Robb: Die Jagd nach der Löwenpranke. — Benziger, Zürich.

Wille Erika: Nicky auf der Baumwollfarm. — Titania, Stuttgart.

Zingg Margrit: Das Schnauzmännchen. — Atlantis, Zürich.

Umschau

Ein Leserbrief

Liebe Kolleginnen und Kollegen
im Kanton Schwyz,

erinnert Ihr Euch noch an einen Ende letzten Jahres veröffentlichten Zeitungsartikel: «Von kurzer Dauer: Tägliche Haltungsturnen an den Schwyzerschulen?»?

Ich persönlich las diesen auffälligen Titel in der Schwyzzeitung. Mit etwas kleinerem Fettdruck lautete der Untertitel: «Die Lehrpersonen im Kanton Schwyz mußten wieder daran erinnert werden, das Haltungsturnen mit den Schülern nicht zu

vernachlässigen.» Nun war im anschließenden Text die Rede von der Kleinen Anfrage eines Kantonsrates, der das Schwyz Erziehungsdepartement anfragte, wie es eine bessere Kontrolle des Haltungsturnens durchzuführen gedenke. Aufgrund dieser Anfrage wurden schein's durch zwei Inspektoren Stichproben gemacht, die leider die Vernachlässigung des täglichen Haltungsturnens bei einigen Kollegen bestätigt hätten. Den Schluß dieses Artikels möchte ich wörtlich wiedergeben: «Die Lehrerschaft sei deshalb neuerdings auf ihre Pflicht aufmerksam zu machen, wobei auch die Schulräte dazu aufgefordert werden sollen, Stichproben durchzuführen. Fehlbare Lehrkräfte seien den Turninspektoren zu melden, damit diese an Ort und Stelle zum Rechten sehen könnten.»

Liebe Kolleginnen und Kollegen, erwähnter Zei-